

**CASE**  
CONSTRUCTION

# Tractor de orugas

SERIE M



650M

750M

850M

1150M

1650M

2050M

**DESDE 1842**



650M



750M



850M



1150M



1650M



2050M



# MÁS FUERZA EN EL SUELO

Serie M de CASE: La primera línea de topadoras de la industria con tecnología potentemente eficiente con reducción catalítica selectiva (SCR) incorporada. La mejor barra de remolque en su clase y la tracción de primer nivel proporcionan una potencia de empuje inmejorable, mientras que los controles mejorados con configuraciones ajustables hacen que sea más fácil hacer coincidir el rendimiento de la máquina según las condiciones del terreno o las preferencias del operador. Incluso la cabina se rediseñó para ser más cómoda y más silenciosa que antes. Más resistencia. Más control. Más trabajos hechos. Conozca la serie M.

- + La mejor barra de remolque en su clase\*
- + Motor Tier 4 SCR exclusivo\*\*
- + Visibilidad líder en el sector
- + Cabina de presión positiva
- + Ajustes de inversión, dirección y sensibilidad de la hoja\*\*\*
- + Protegido por ProCare

\* No se incluyen 1650M y 2050M

\*\* No se incluyen 650M y 750M

\*\*\* Sensibilidad de la hoja no disponible en 750M o 850M

# CONTROLES PRECISOS, COMODIDAD PRODUCTIVA



## CONFIGURACIÓN DE INVERSIÓN Y DIRECCIÓN AJUSTABLES

Si necesita calibración fina o funcionar a plena potencia, el control cómodo es esencial para hacer el trabajo de manera correcta. La serie M les permite a los operadores hacer coincidir sus preferencias (o nivel de experiencia) según la tarea que estén realizando por medio del ajuste de 3 formas de inversión (en avance y marcha atrás) y los ajustes de la sensibilidad de la dirección: Suave para realizar ajustes sutiles, Moderado durante el funcionamiento normal o Agresivo para una respuesta rápida.

## CONTROLES MEJORADOS DE LA HOJA

Las topadoras de CASE disponen de cómodos controles de la hoja que se ajustan a los dedos. Los operadores pueden ajustar la sensibilidad del movimiento de la hoja para que coincida con las preferencias del operador y los requisitos del lugar de trabajo en 1650M y 2050M. Los ajustes de la sensibilidad de la hoja se realizan a través del panel de instrumentos avanzado (AIC). Además, hay botones dedicados para la sacudida automática de la hoja para permitir la descarga de material que haya en la hoja y un comando de nivelado fino, el cual instantáneamente corta la velocidad de la hoja en un 40 % para aumentar la precisión.



## CABINA MÁS SILENCIOSA Y MAS LIMPIA

Las topadoras serie M, ahora con una cabina completamente nueva, proporcionan una presión positiva verdadera con sellado avanzado que permite evitar el ingreso de suciedad, polvo y ruido. Esto crea un entorno de trabajo con uno de los índices de ruido más bajos de la industria. La cabina mejorada cuenta con un sistema de calidad de aire prémium de Sy-Klone® y también ofrece un diseño aislado para reducir las vibraciones de la cabina para obtener una conducción más suave y cómoda.

## VISIBILIDAD INIGUALABLE

Vea los objetos y obstáculos mucho antes. Con el diseño de la cabina delantera optimizado, la cubierta inclinada y las empuñaduras de las puertas reubicadas, las topadoras serie M ofrecen una excelente visión del borde de la hoja y una distancia de línea de visión desde la cabina al suelo tan cortas como 15 ft 6"\* (dos veces más cerca que los modelos de la competencia).

\* Rango de cabina al suelo de 15 ft 6" en 2050M con la hoja PAT.



## OBTENGA MÁS CONTROL CON ESTE COPILOTO

El completamente nuevo SiteControl CoPilot de CASE es un sistema fácil de usar que le permite a los operadores establecer una pendiente o nivelación de referencia deseada y que la mantiene automáticamente sin necesidad de láser, mástiles o GPS (independientemente de las condiciones del suelo). Cuando ajuste automáticamente la posición de la hoja, CoPilot les permite a los operadores en cualquier nivel de experiencia lograr y mantener una superficie lisa o inclinada o de grado sin necesidad de pasadas adicionales y repetición de trabajo, lo que reduce el consumo de combustible y los costos del trabajo. Además, los operadores pueden visualizar datos en tiempo real en la pantalla de la cabina integrada.

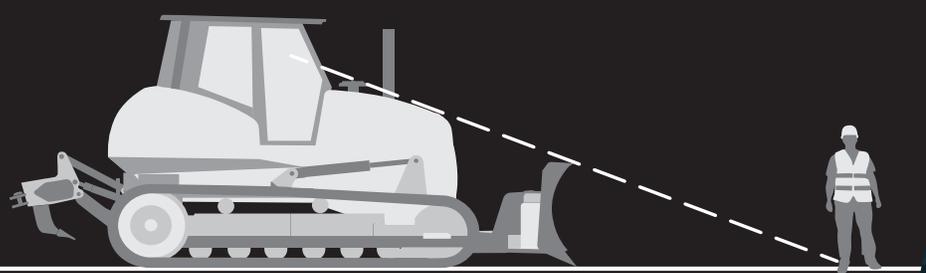


## VENTAJAS DEL COPILOTO SITECONTROL:

- + Reduce la complejidad de controlar varios parámetros de una topadora por medio del ajuste automático de los factores críticos, como la pendiente transversal y la altura de la hoja
- + Permite a los operadores concentrarse en la velocidad y la dirección de la máquina
- + Garantiza los grados correctos sin superficie irregular o una inclinación transversal incorrecta de la hoja
- + Proporciona resultados precisos incluso cuando se trabaja sin láser giratorio, estación total o fuente de corrección GPS
- + Ayuda a los operadores principiantes a entregar resultados profesionales
- + Mejora el rendimiento y reduce los costos debido a una menor rectificación, desgaste y esfuerzo productivo
- + Hace que su ambiente de trabajo sea más seguro haciendo mayor hincapié en el área que está nivelando



El diseño de la cabina delantera genera una visibilidad excepcional del borde de la hoja.



**TODOPODEROSO**





#### **UNA SOLUCIÓN TIER 4 EXCLUSIVA**

La serie M de CASE tiene las únicas topadoras exclusivamente alimentadas con tecnología SCR de eficiencia de consumo de combustible\*. En lugar de comprometer la alimentación, este sistema de tratamiento posterior permite que el motor haga lo que hace mejor: funcionar con el máximo rendimiento. La transmisión hidrostática es capaz de proporcionar la fuerza y la tracción de la barra de remolque necesarias para mover más material y lograr hasta un 10 % de ahorro de combustible en la serie L. Además, el sistema SCR es simple. No hay regeneración. No hay tiempo de inactividad. Solo vierta y listo.

\* No se incluyen 650M y 750M

#### **LA MEJOR BARRA DE REMOLQUE Y UN GRAN PAR DE APRIETE**

Gracias a una muy eficiente transmisión hidrostática, las topadoras serie M ofrecen una gran cantidad de par de torque y potencia para proporcionar un insuperable empuje bajo condiciones de carga extremas.



#### **EL DISPOSITIVO EQUISTÁTICO PATENTADO EQUILIBRA EL ESFUERZO DE LA HOJA**

El diseño inteligente de nuestro exclusivo dispositivo equistático distribuye la fuerza uniformemente en ambos brazos, independientemente de la inclinación o la posición de la carga. ¿El resultado? Mayor vida útil del chasis, menor desgaste de los componentes de los brazos y una carga equilibrada que maximiza la potencia. Disponible en las hojas semi-U y rectas para 1650M y 2050M.

#### **BASTIDOR C ROBUSTO\***

Con topadoras tan fuertes, CASE necesitaba diseñar un nuevo bastidor C para soportar las fuerzas de la hoja. Este bastidor de una sola pieza de trabajo pesado tiene un diseño de caja en lugar de loza para ofrecer mayor durabilidad, especialmente cuando se trabaja con una hoja angular.

\* En el caso de máquinas con hoja PAT; se excluyen 650M y 750M



#### **PAQUETE DE REFRIGERACIÓN MEJORADO\***

Un paquete de refrigeración en forma de V les permite a las topadoras serie M mantener un rendimiento óptimo en temperaturas ambiente de hasta 122 °F (50 °C). Su eficiente configuración, además de un ventilador reversible hidráulico con intervalos programables, ahorra tiempo y dinero por medio de la reducción de los intervalos de limpieza del radiador e incluso ayuda a reducir el consumo de combustible.

\* Disponible en 1650M y 2050M





# ACCESORIOS PARA RESISTIR

## COMPATIBLE CON LOS SISTEMAS DE GUÍA DE HOJA SUPERIOR

Para obtener un rendimiento de nivelación mejorado, las topadoras serie M son compatibles con los sistemas de guía láser y GPS más populares. Los kits básicos instalados de fábrica están disponibles para los controles electrónicos de la hoja Leica, Topcon y Trimble®.



El SiteControl CoPilot de CASE es un sistema fácil de usar que les permite a los operadores establecer una pendiente o nivelación de referencia deseada y que la mantiene automáticamente sin necesidad de láser, mástiles o GPS. Cuando ajuste automáticamente la posición de la hoja, SiteControl CoPilot le permite a los operadores en cualquier nivel de experiencia lograr y mantener una superficie lisa, inclinada o de grado sin necesidad de pasadas adicionales y repetición de trabajo, lo que reduce el consumo de combustible y los costos del trabajo. Además, los operadores pueden visualizar datos en tiempo real en la pantalla de la cabina integrada.

## KITS ESPECIALIZADOS DISPONIBLES

Varios accesorios para trabajos pesados y kits DIA disponibles para optimizar las topadoras serie M para aplicaciones especializadas. Consulte con su concesionario CASE para obtener una lista completa de las opciones.

- + Paquete forestal
- + Paquete vertedero (1650M y 2050M)
- + Kit básico instalado de fábrica
- + Cabrestante
- + Kit Sy-Klone (KIT, SISTEMA DE CALIDAD DE AIRE DE LA CABINA)
- + Zapata de cierre UL
- + Zapata de apertura SALT

## ORUGAS DE VIDA ÚTIL PROLONGADA CASE (CELT)

La serie M se puede equipar en nuestro sistema de bastidor CELT de servicio pesado, el cual es perfecto para operar en la arena y condiciones muy abrasivas. Con los casquillos rotativos endurecidos que giran libremente alrededor del pasador para distribuir la carga, el diseño CELT puede extender dos veces la vida útil de desgaste de las orugas estándar.



# MANTENIMIENTO SENCILLO

## EL MANTENIMIENTO ESTÁ EN NUESTRO ADN

Cuando invierte en un equipo CASE, es necesario que sea duradero. Lo hacemos simple. Las topadoras serie M de CASE no son una excepción. Desde paneles de servicio pesado con pestillos de cierre de presión a puntos de engrase agrupados, puede realizar el mantenimiento diario en cuestión de minutos. Esta es la forma más fácil de ayudar a obtener el máximo rendimiento y la mayor vida útil de su máquina.



### Fácil acceso a todo

- 1 Correas del ventilador
- 2 Filtro de aire
- 3 Llenado de aceite
- 4 Filtro de aceite
- 5 Puertas plegables
- 6 Fusibles eléctricos
- 7 Válvula de control multifuncional y acceso a los componentes hidráulicos
- 8 Llenado de combustible y DEF

## NO SE NECESITAN HERRAMIENTAS

Las topadoras serie M continúan con el sello CASE de mantenimiento simple con características como el acceso sin herramientas a los puntos de mantenimiento rutinarios.



9 Tres placas de protección

10 Válvulas

11 Puntos de engrase centralizado

12 Puertos de prueba de diagnóstico hidráulico

13 Varilla de medición del nivel de aceite del motor

# LA ASISTENCIA ES UN ESTÁNDAR

## COBERTURA BÁSICA Y EXTENDIDA DE LA GARANTÍA: \*

### **GARANTÍA BÁSICA LIMITADA DE COBERTURA COMPLETA, 1 AÑO/HORA ILIMITADA**

### **GARANTÍA DEL MOTOR EXTENDIDA DE 2 AÑOS/2000 HORAS**

Hable sobre los detalles de la cobertura de la garantía del motor extendida con su concesionario.

### **SOLUCIONES DE TIEMPO DE FUNCIONAMIENTO**

El concesionario CASE puede proporcionar soluciones para satisfacer todas sus necesidades y mantener su productividad.

## COBERTURA PROCARE



### **SOLUCIONES DE ASISTENCIA DE PRODUCTOS MÁS ROBUSTAS**

El concesionario CASE sabe mejor que nadie cómo puede maximizar la inversión en equipos y el tiempo de actividad, con piezas originales de CASE, servicio profesional y una gama completa de soporte de productos, incluidas las piezas refabricadas y de todos los fabricantes. CASE apoya la mejor disponibilidad de piezas y las entregas más rápidas con los nueve centros de distribución de piezas ubicados en Norteamérica y un sistema de previsión para garantizar que las piezas correctas estén cuando las necesite. Solo los concesionarios CASE tienen acceso exclusivo a la Herramienta de Mantenimiento Electrónica (EST), la cual indica rápidamente los problemas de la máquina. Consulte con el concesionario para obtener más información.



### **OPCIONES FINANCIERAS FLEXIBLES**

Los programas de financiamiento y los paquetes de leasing flexible especializados le permitirán sentarse en el asiento del conductor de los equipos de CASE líderes del sector y, al mismo tiempo, las garantías más sensatas y los planes de protección integral le asegurarán que su equipo está protegido. Como única empresa de finanzas dedicada a CASE, le ofrecemos productos y servicios robustos diseñados en torno a sus necesidades específicas; estos son los únicos con asistencia de profesionales de servicio en su concesionario CASE.

\* Comuníquese con el concesionario de CASE para conocer las limitaciones, las exclusiones y la confirmación de las políticas vigentes.





# ProCare

## TRABAJE EN GRANDE, TENEMOS TODO LO QUE NECESITA

CASE ProCare es el primer programa de asistencia para máquinas pesadas con todo incluido tan potente como el equipo al que protege. Lo mejor es que ProCare viene incluido de forma estándar en las topadoras con orugas serie M y lo mantiene cubierto por hasta tres años completos. Es el seguro que las empresas en crecimiento necesitan para mantenerse competitivas, productivas y rentables.

### Asistencia contra averías

Estándar en todos los equipos de CASE.



**3 años/3000 horas  
Garantía limitada de  
fábrica para toda la  
máquina\***

Lo tenemos respaldado hasta por tres años completos.

**3 años/3000 horas  
Mantenimiento  
planificado**

No gaste nada en el cuidado programado certificado de CASE: los líquidos, los filtros y la mano de obra están incluidas.

**Suscripción avanzada  
a SiteWatch™ por  
3 años**

El sistema telemático no es un lujo, es una necesidad: lo hemos hecho accesible a todos.



## SOLUCIONES DE ASISTENCIA DE PRODUCTOS MÁS ROBUSTAS

El concesionario CASE sabe mejor que nadie cómo puede maximizar la inversión en equipos y el tiempo de actividad, con piezas originales de CASE, servicio profesional y una gama completa de soporte de productos, incluidos las piezas refabricadas y de todos los fabricantes. CASE apoya la mejor disponibilidad de piezas y las entregas más rápidas con los nueve centros de distribución de piezas ubicados en Norteamérica y un sistema de previsión para garantizar que las piezas correctas estén cuando las necesite. Solo los concesionarios CASE tienen acceso exclusivo a la Herramienta de Mantenimiento Electrónica, la cual indica rápidamente los problemas de la máquina para ayudar a maximizar el tiempo de disponibilidad.



## ESPECIFICACIONES Y DIMENSIONES

ESPECIFICACIONES	650M WT Hoja PAT	750M WT Hoja PAT	850M LGP Hoja PAT	1150M LGP Hoja PAT	1650M LGP Hoja PAT	2050M XLT Hoja semi-U
<b>Motor</b>	FPT F5HFL463D	FPT F5HFL413J	FPT F4HFE413P	FPT F4HFE613F	FPT F4HFE6132	FPT F4HFE613J
<b>Desplazamiento/cilindros: in<sup>3</sup> (L)</b>	208 (3,4)/4	208 (3,4)/4	275 (4,5)/4	409 (6,7)/6	409 (6,7)/6	409 (6,7)/6
<b>Potencia neta a 2000 rpm: hp (kW)</b>	68 (50,6)*	92 (69)	112 (84)	127 (95)	150 (112)	214 (160)
<b>Soluciones de certificación de emisiones**</b>	Tier 4 final (DOC)	Tier 4 final (DPF)	Tier 4 final (SCR)	Tier 4 final (SCR)	Tier 4 final (SCR)	Tier 4 final (SCR)
<b>Peso de funcionamiento: lb (kg)</b>	16 405 (7441)	20 140 (9090)	21 560 (9779)	31 134 (14 122)	37 750 (17 123)	45 398 (20 592)
<b>Ancho de la hoja: in (mm)***</b>	109 (2769)	124 (3150)	124 (3150)	132 (3353)	156 (3962)	135 (3422)
<b>Capacidad de la hoja: yd<sup>3</sup> (m<sup>3</sup>)</b>	2 (1,48)	2,22 (1,70)	2,62 (2,00)	4,16 (3,18)	5,28 (4,04)	7,29 (5,57)
<b>Tracción máxima de la barra de remolque: lb (kN)****</b>	39 086 (173,9)	42 813 (190,4)	42 813 (190,4)	48 000 (213,5)	61 200 (272,2)	80 979 (360,2)
<b>Velocidad máxima de desplazamiento: mph (km/h)</b>	5,0 (8,0)	5,8 (9,3)	5,2 (8,4)	5,8 (9,3)	5,8 (9,3)	5,8 (9,3)
<b>Flujo total: gpm (l/min)</b>	20,3 (78,8)	20,3 (78,8)	20,3 (78,8)	34,9 (132,1)	34,9 (132,1)	40,4 (152,9)
DIMENSIONES	650M WT Hoja PAT	750M WT Hoja PAT	850M LGP Hoja PAT	1150M LGP Hoja PAT	1650M LGP Hoja PAT	2050M XLT Hoja semi-U
<b>Altura hasta la parte superior de la cabina</b>	8 ft 8" (2648 mm)	9 ft 3" (2819 mm)	9 ft 1" (2770 mm)	9 ft 8" (2948 mm)	9 ft 7" (2921 mm)	10 ft 2" (3103 mm)
<b>Distancia al suelo*****</b>	1 ft 2" (365 mm)	1 ft 2" (355 mm)	1 ft 2" (361 mm)	1 ft 1" (331 mm)	1 ft 1" (321 mm)	1 ft 1" (325 mm)
<b>Altura de la hoja**</b>	2 ft 10" (853 mm)	2 ft 9" (841 mm)	3 ft 0" (914 mm)	3 ft 8" (1119 mm)	3 ft 10" (1167 mm)	3 ft 8" (1105 mm)
<b>Elevación máxima por encima del suelo</b>	2 ft 11" (892 mm)	2 ft 10" (853 mm)	2 ft 10" (874 mm)	3 ft 2" (956 mm)	3 ft 8" (1130 mm)	3 ft 10" (1168 mm)
<b>Profundidad de la hoja por debajo del nivel del suelo</b>	1 ft 9" (533 mm)	1 ft 9" (531 mm)	1 ft 7" (483 mm)	1 ft 9" (539 mm)	1 ft 9" (539 mm)	1 ft 10" (545 mm)
<b>Longitud de la oruga sobre el suelo</b>	7 ft 1" (2160 mm)	7 ft 5" (2266 mm)	7 ft 9" (2352 mm)	8 ft 6" (2591 mm)	10 ft 0" (3050 mm)	10 ft 9" (3277 mm)
<b>Longitud, hoja recta con escarificador</b>	16 ft 3" (4951 mm)	16 ft 8" (5086 mm)	17 ft 2" (5233 mm)	20 ft 2" (6150 mm)	21 ft 11" (6670 mm)	22 ft 11" (6983 mm)
<b>Ancho, hoja recta</b>	9 ft 1" (2769 mm)	9 ft 4" (2845 mm)	10 ft 4" (3150 mm)	11 ft 0" (3353 mm)	13 ft 0" (3962 mm)	12 ft 8" (3861 mm)
<b>Ancho, sobre la oruga</b>	7 ft 0" (2122 mm)	7 ft 10" (2388 mm)	8 ft 2" (2489 mm)	8 ft 0" (2438 mm)	9 ft 5" (2870 mm)	10 ft 5" (3175 mm)
<b>Inclinación del varillaje</b>	6,125" (155,6 mm)	6,73" (170,9 mm)	6,73" (170,9 mm)	6,9" (175,2 mm)	7,5" (190,5 mm)	7,98" (202,8 mm)

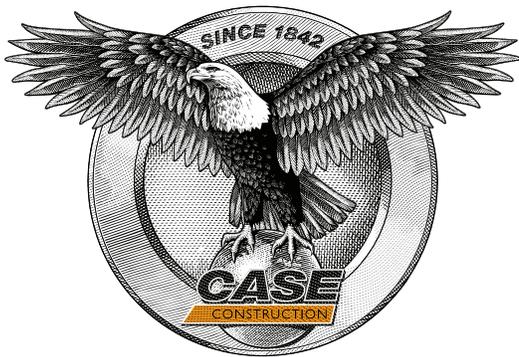
\* Medido a 2200 rpm

\*\* DOC = Catalizador de oxidación diésel, DPF = Filtro de partículas diésel, SCR = Reducción catalítica selectiva

\*\*\* Diversas opciones de la hoja disponibles para cada configuración de oruga.

\*\*\*\* Medida con cadena de oruga estándar. Las velocidades de desplazamiento aumentan en un 4 % y la tracción de la barra de enganche se reduce en un 4 % con la cadena de oruga opcional CELT.

\*\*\*\*\* La configuración de oruga podría tener un impacto en la altura sobre el suelo.



## CREAMOS SOLUCIONES SÓLIDAS

Desde 1842, CASE Construction Equipment existe con el firme compromiso de construir soluciones prácticas e intuitivas que ofrezcan eficiencia y productividad. Nos esforzamos continuamente para facilitarle a nuestros clientes el proceso de implementación de las nuevas tecnologías y los nuevos requisitos.

En la actualidad, nuestra escala global combinada con nuestros expertos locales nos permite mantener los desafíos reales de nuestros clientes en el centro del desarrollo de nuestros productos. Este enfoque ha dado lugar a numerosas innovaciones, como Ride Control™, los controles de EZ-EH, la sacudida de la hoja, PowerLift™, el diseño de la pluma sobre el centro y la tranquilidad que solo proporciona CASE ProCare.

Todas las máquinas de CASE están respaldadas por más de 350 concesionarios en Norteamérica, miles de piezas del fabricante del equipo original (OEM), refabricadas y Gold Value™, además de opciones de financiamiento y seguros flexibles, las cuales proporcionan el tipo de apoyo confiable y constante que se espera de un socio profesional.

Nos apasiona mejorar la vida de los demás, ya sea invirtiendo en nuestros veteranos o creando conciencia sobre las iniciativas locales de infraestructura mediante Dire States. Nuestro objetivo es construir máquinas y comunidades más fuertes.

Al final de la jornada, hacemos lo que es correcto para nuestros clientes y comunidades, de manera que puedan contar con CASE.

[CaseCE.com/Dozer](http://CaseCE.com/Dozer)

©2017 CNH Industrial America LLC. Todos los derechos reservados. CASE es una marca registrada en Estados Unidos y muchos otros países, propiedad o con licencia de CNH Industrial N.V., sus subsidiarias o asociados. CNH Industrial Capital es una marca registrada en Estados Unidos y muchos otros países, propiedad o con licencia de CNH Industrial N.V., sus subsidiarias o asociados. Impreso en EE.UU. Contiene un 10 % de fibra posconsumo.

El formulario n.º CCE201711Dozer reemplaza al formulario n.º CCE201611Dozer

IMPORTANTE: CASE Construction Equipment Inc. se reserva el derecho de modificar estas especificaciones sin previo aviso, sin que incurra en alguna obligación relacionada con dicho cambio. La disponibilidad de algunos modelos y equipos varía según el país en el que se vaya a utilizar el equipo. Las ilustraciones y el texto pueden incluir equipos opcionales y accesorios, y puede no incluir todo el equipo estándar. Su concesionario/distribuidor CASE podrá brindarle detalles de los productos y sus especificaciones técnicas disponibles en su zona.



CASE Construction Equipment trabaja con biodiésel.

NOTA: Todos los motores cumplen con las normas de emisiones EPA. Todas las especificaciones se expresan de acuerdo con las normas SAE o las prácticas recomendadas, si procede.



Siempre lea el manual del operador antes de utilizar la máquina. Inspeccione el equipo antes de utilizarlo. Asegúrese de que está funcionando correctamente. Siga las señales de seguridad y utilice las medidas de seguridad que se proporcionan.